

臺北市立大學

學生出國研修心得報告

獲補助年度：113

研修領域：視覺設計

系所、年級：視覺藝術學系 四年級

學生姓名：陳卜瑄

研修國家：韓國

研修學校(中英文)：首爾市立大學 University of Seoul

研修時間：中華民國 113 年 9 月 2 日至 114 年 6 月 26 日

國外研修成績：Intermediate Korean Language: A+/GPA 4.5、
Mass Media and Popular Culture in Korea: A+/GPA 4.5、
Pronunciation of Korea: A0/GPA 4、
Intermediate Korean Language2: A+/GPA 4.5、
Advanced Korean Language: A0/GPA 4

短片時間及標題：Pulog💡 (부로그)-在韓生活🍀🕒
(8' 44)https://www.youtube.com/watch?v=GJhCnmD_gjM

中華民國 114 年 8 月 10 日

目 錄

壹、緣起.....	1
貳、研修學校簡介.....	1
參、國外研修之課程學習（課內）.....	1
肆、國外研修之生活學習（課外）.....	2
伍、研修之具體效益.....	2
陸、感想與建議.....	3~5

壹. 緣起

對於韓文與韓國文化極有興趣的我，在過去的旅行經驗中發現，融入當地生活是學語言最快的方式。這趟交換，不只想提升韓語，也想體驗不同的大學課程，看看更寬廣的世界，挑戰自己的舒適圈，也讓學習更有深度。

貳. 研修學校簡介

位於東大門區位置方便，地鐵站回基站與清涼里站之間，有Seoulmate學伴制度，能有效與當地學生互動，學校也提供韓國語課程和文化體驗活動且積極開展國際學術交流與合作。

參. 國外研修之課程學習(課內)

學校提供韓文課程及各科系專業課程，可依自身韓文程度選擇適合的班級。
(以下為研修課程內容介紹)

課程名稱	課程內容
Intermediate Korean Language 中級韓文	韓文授課，教授很跟得上流行，常常會補充一些有趣的時事話題或流行語，讓課程內容更加豐富，也讓我們有機會學到課本以外的實用用語
Mass Media and Popular Culture in Korea 韓國大眾傳播與流行文化	課程主要介紹韓流的起源與趨勢，有機會到KBS參訪，期中期末分別是發表與 Kpop舞蹈cover表演
Pronunciation of Korea 韓文發音	英文授課，專注於韓文發音規則與發音變化的系統訓練，強化學生的語音辨識與正確發音能力
Intermediate Korean Language 2 中級韓文2	依照教材與課綱教學，比較注重口說，上課多半時間是跟同學兩兩一組練習對話，期中期末分別是個人發表、老試

課程名稱	課程內容
Advanced Korean Language 進階韓文	課程注重互動，學生有很多發言與參與討論的機會。教授會提出各種議題，讓大家分享自己國家的看法，藉此發現文化差異，並透過討論訓練對話能力，進而提升口說表達。

肆. 國外研修之生活學習(課外)

1. 推薦參加Seoulmate學伴制度（學期期間協助交換生迎新活動、交流會與校園適應）可大幅提升留學體驗，學習與各國朋友交流溝通。
2. 城市探索：從熱門景點像弘大、明洞、聖水，到當地人才知道的文青咖啡廳、小巷美食，每次出門都有新發現。
3. 假日有空閒時間的話也推薦去能坐火車就到的水原、大邱、大田一日遊，濟州島自駕旅遊也是必去行程

費用：每月繳交健康保險（約₩76,430）/ 外食（餐廳）每餐約₩10,000上下/
電信網卡費

伍. 研修之具體效益

1.外語表達更流暢

因為每天都在使用韓語或英語，不管是上課、生活還是社交，語感明顯進步，開口說話也比以前更有自信。

2.更深入認識韓國

不是短暫的觀光，而是真正融入當地生活一段時間，能慢慢看見這個國家的多面貌，甚至理解流行文化背後的價值觀。

3.自我成長與獨立

離開熟悉的生活環境，去面對各種挑戰和生活大小事，真的能讓人更會自己想辦法，也更有解決問題的能力。

陸. 感想與建議(含3分鐘短片連結)

這一年真的是一段很難得又可貴的人生經驗。

在出國交換之前，我從來沒想過，自己可以在這裡遇到這麼多特別的緣分，原本害怕陌生面孔的我，自從認識來自世界各地的朋友後，就像打開另一個世界，大家一起分享彼此的文化與生活方式，也一起努力學習對方的語言。甚至覺得比起課本，和朋友聊天才是最快樂的學習。

在這段期間，我體驗了韓國的一年四季，感受過春天滿開的櫻花、夏天傍晚微涼的風、秋天被銀杏與楓葉染成金黃的校園，還有冬天初雪那天，跟朋友在深夜裡打雪仗的回憶。也體驗了跟臺灣不一樣的校園文化，像是在路上遇到前後輩要鞠躬打招呼，還有在校園裡隨處可見的韓劇拍攝現場，每次經過都忍不住放慢腳步偷看一下。

最讓我印象深刻的，是從一開始每天緊張地查單字，到後來可以用韓文和朋友自然地聊天，雖然還是有很多需要努力的地方，但這樣的進步，讓我對自己多了一點自信，也更確定了未來想繼續學習語言、理解不同文化的方向。

這一年，真的像是一場短暫卻深刻的夢。回想起來，雖然有辛苦和想家的時候，但更多的是快樂和感動。

如果未來有人問我，出國交換值不值得，我一定會毫不猶豫地告訴他：「去吧，因為你會遇到，只有在那裡才能遇見的風景和人。」

具代表性出國交換照片說明(4張)



運動會feat. Seoulmate夾克



交換生歡迎會



加入學校社團熱舞社RAH的社課照片



聚會結束前必拍人生四格

*格式依需求可自行調整